

WELDINGER

Bedienungsanleitung

WELDINGER

Metallbandsäge MBS-1435



Technische Daten

Metallbandsäge	MBS-1435
Nennleistung	400 W
Abmessungen Sägeband	1435 X 12,7 X 0,65 mm
Sägezähne	8/12 ZpZ
Schneidkapazität rechteckige Werkstücke	90 ° 127 X 125 mm
	45 ° 80x100 mm
Schneidkapazität runde Werkstücke	90 ° 125 mm
	45 ° 76 mm
Sägewinkeleinstellung	0–60 °
Sägebandgeschwindigkeit	38-80 m/min

Sicherheitshinweise für Metallbandsägen -vor Inbetriebnahme-

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät der DINGER Germany GmbH entschieden haben und danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Referenz auf. Beachten Sie die an der Maschine angebrachten Warnschilder, die Ihnen wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb geben.

Die Metallbandsäge MBS-1435 ist ein kompaktes Tischgerät mit einer Nennleistung von 400 W. Sie eignet sich hervorragend für den präzisen Zuschnitt von rechteckigen oder runden Profilen aus Stahl oder NE-Metallen. Ihr einfaches Bedienkonzept und ihre gute Sicherheitsausstattung machen sie in der Werkstatt zum praktischen Helfer bei der Metallbearbeitung. Das Gerät ist werkseitig mit einem Metallsägeband in der Größe 1435x12,7x0,65 mm ausgestattet. Ersatzsägeblätter erhalten Sie im Onlineshop unseres Vertriebspartners HausundWerkstatt24.

Diese Metallbandsäge wurde sorgfältig nach den anerkannten Normen gebaut. Dennoch können beim Umgang gefährliche Situationen auftreten, wenn diese Bedienungsanleitung nicht genau befolgt wird. Bitte beachten Sie:

- Verwenden Sie die Säge nur in einem sauberen, gut ausgeleuchteten Werkstattbereich mit guter Luftzirkulation.
- Halten Sie das Gerät von offenen Flammen fern. Betreiben Sie es nicht in der Nähe von leichtentzündlichen Flüssigkeiten, Brenngasen oder Staub, da der entstehende Funkenflug diese Materialien in Brand setzen kann.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Schnee und Regen.
- Halten Sie während des Betriebs Drittpersonen, Kinder und Haustiere vom Gerät fern.
- Lagern Sie das Gerät ausschließlich mit gezogenem Netzstecker an einem trockenen, sauberen Lagerort.
- Das Gerät arbeitet mit einem scharfen, rotierenden Sägeblatt. Arbeiten Sie daher äußerst konzentriert und legen Sie vor dem Arbeitsvorgang geeignete Schutzkleidung an.

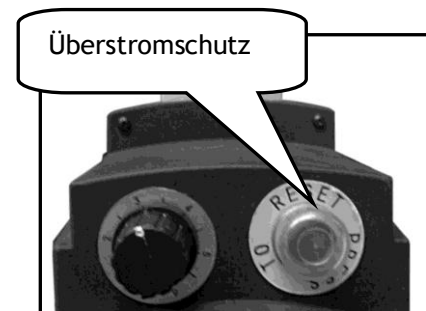
- Trennen Sie das Gerät immer am Stecker vom Stromnetz, niemals mit dem Netzkabel. Verwenden Sie das Kabel nicht als Transportgriff oder Spanngurt. Halten Sie das Kabel von Öl, Hitzeeinwirkung, sowie scharfen oder beweglichen Teilen fern.
- Bei Unfällen sofort Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen. Wenn elektrische Berührungsspannungen auftreten, Gerät sofort abstellen und von einem Elektrofachmann oder von unserem Kundendienst überprüfen lassen. Reparaturen darf nur ein Elektrofachmann oder unser Kundendienst ausführen!
- Vor jeder Inbetriebnahme Gerät, Netzkabel und Trennscheiben auf äußere Beschädigungen überprüfen, beschädigte Teile sind auszutauschen!
- Verwenden Sie das Gerät verantwortungsbewusst. Arbeiten Sie nicht mit einer Bandsäge, wenn Sie müde sind, Medikamente nehmen, oder wenn Sie unter Alkohol- und Drogeneinfluss stehen. Bereits eine kleine Unaufmerksamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie beim Arbeiten immer rutschsichere Arbeitsschuhe, Handschuhe, Augen-, Mund- und Gehörschutz. Einige Automatikschweißhelme sind ab Werk mit einer Schleiffunktion (GRIND) ausgestattet. Stellen Sie sicher, dass Sie nur im GRIND-Modus mit der Bandsäge arbeiten. Alternativ empfiehlt sich der Einsatz eines Helms, dessen Filter Realfarben darstellen kann.
- Legen Sie vor der Arbeit Schmuck oder Armbanduhren ab und vermeiden Sie locker sitzende, umherflatternde Kleidung. Bringen Sie lange Haare nicht in die Nähe des laufenden Geräts.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Anschalten. Betätigen Sie die Netzschalter erst kurz vor Arbeitsbeginn. Blockieren Sie ihn nicht. Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt.
- Verwenden Sie kein Gerät mit defektem An-/Ausschalter oder modifiziertem/deformiertem Netzstecker!
- Entfernen Sie die Einstell- und Montageschlüssel aus dem Gerät, bevor Sie es verwenden.
- Ziehen Sie vor dem Sägebandwechsel und vor allen Wartungsarbeiten immer den Netzstecker.
- Vermeiden Sie grundsätzlich jeden Kontakt zwischen drehendem Sägeband und Netzkabel.
- Verwenden Sie ausschließlich Sägebänder, die für die Verwendung in diesem Gerät geeignet sind. Unsachgemäßer Gebrauch führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen oder Gegenständen, die auf eine unsachgemäße Anwendung zurückzuführen ist.
- Montieren Sie nur unversehrte Sägebänder. Weist ein Sägeband Brüche, Risse oder Fehlstellen auf, darf es keinesfalls verwendet werden.
- Greifen Sie nicht in den Schneidbereich, so lange sich das Sägeband dreht.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, während Sie es transportieren. Verletzungsgefahr!
- Sorgen Sie für eine Aufstellung auf einer stabilen, ebenen Oberfläche.
- Zwingen Sie das Werkzeug oder Anbaugerät nicht. Es wird die Arbeit besser und sicherer in der Geschwindigkeit erledigen, für die es konzipiert wurde.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Verlängerungskabel in gutem Zustand ist. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, achten Sie darauf, dass es stark genug für den Strom ist, den Ihr Produkt aufnehmen wird. Ein unterdimensioniertes Kabel führt zu einem Abfall der Netzspannung und zu Leistungsverlusten, die eine Überhitzung des Geräts zur Folge haben.
- Überprüfen Sie vor dem Betrieb sicherheitsrelevante Bauteile wie die Schutzvorrichtung, um festzustellen, ob es ordnungsgemäß funktioniert und seine vorgesehene Funktion erfüllt. Eine beschädigte Schutzvorrichtung oder ein anderes Teil muß vor Inbetriebnahme ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden.
- Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt laufen. Verlassen Sie das Werkzeug erst dann, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Pflegen Sie Ihre Säge sorgfältig, um die beste und sicherste Leistung zu erzielen. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehörteilen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Sichern Sie die Maschine vor dem Betrieb auf einer Werkbank.
2. Die Maschine muss ausgeschaltet werden, bevor Sie das Werkstück in den Schraubstock einlegen oder es nach dem Schneiden wieder aus dem Schraubstock entfernen.
3. Halten Sie Ihre Hände und Finger stets in einem sicheren Abstand zum laufenden Sägeblatt.
4. Das Sägeblatt darf nicht mit der Hand gebrochen werden.
5. Sicherheitseinrichtungen und Schutzvorrichtungen dürfen nicht entfernt werden.
6. Entfernen Sie Metallspäne niemals mit der Hand. Verwenden Sie immer einen geeigneten Pinsel.
7. Verlassen Sie niemals die Maschine, wenn sie in Betrieb ist.

Hinweis: Zur Vermeidung von Motorschäden durch Überhitzung ist das Gerät mit einer Überstromschutzvorrichtung ausgestattet. Wenn es überhitzt, schaltet das Gerät automatisch aus. Wenn Sie nach der Abkühlphase auf den Knopf drücken, können Sie Ihre Arbeit fortsetzen.



Zubehör

Zur Vermeidung von Verletzungen:

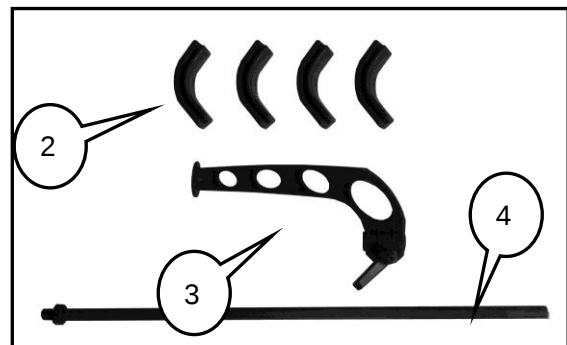
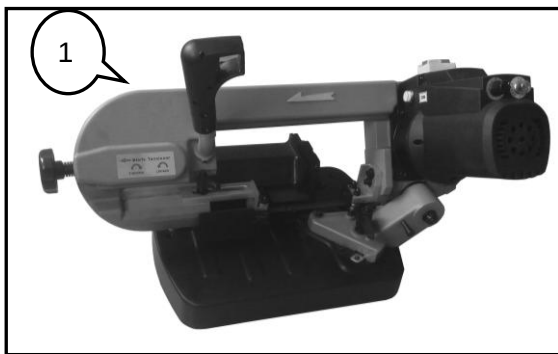
- Verwenden Sie nur das für die Maschine empfohlene Zubehör, um Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile oder Werkstücke zu vermeiden.
- Befolgen Sie die Anweisungen, die dem Zubehör beiliegen. Die Verwendung von ungeeignetem Zubehör kann zu Gefahren führen.
- Verwenden Sie kein Zubehör, wenn Sie die Anleitung oder das Benutzerhandbuch für dieses Zubehör nicht vollständig gelesen haben.

Gerät auspacken und Inhalt prüfen

Packen Sie das Gerät und alle Teile vorsichtig aus und vergleichen Sie es mit den folgenden Abbildungen. Um Verletzungen durch einen unerwarteten Start vorzubeugen, stecken Sie das Netzkabel während des Auspackens und der Montage nicht in eine Steckdose. Das Kabel muss immer ausgesteckt bleiben, wenn Sie die Maschine zusammenbauen oder einstellen. Wenn ein Teil fehlt oder beschädigt ist, schließen Sie die Maschine nicht an, bis das fehlende oder beschädigte Teil ersetzt wurde und die Montage abgeschlossen ist.

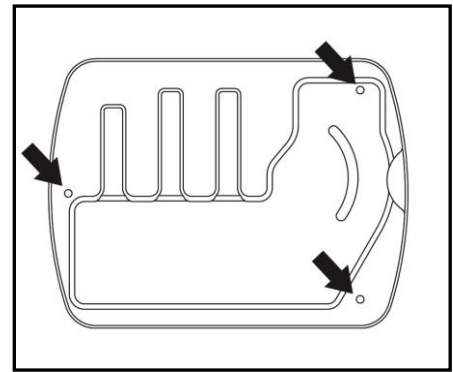
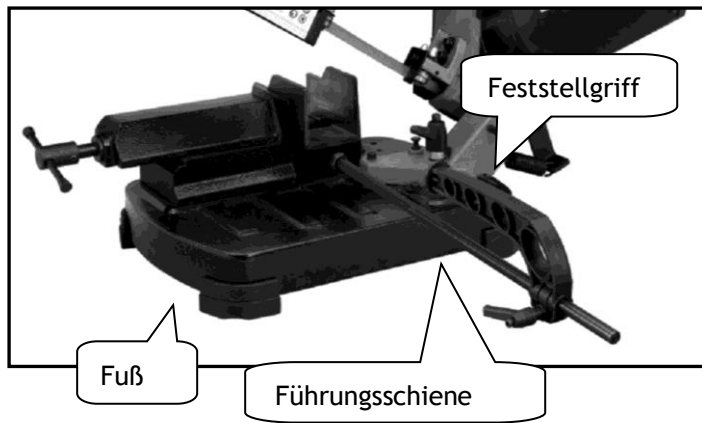
Lieferumfang

1. Metallbandsäge
2. Fuß (4x)
3. Arbeitsanschlag mit Feststellgriff (1x)
4. Führungsschiene mit Sechskantmutter (1x)



Montage

1. Befestigen Sie die vier Füße am Sockel.
2. Stellen Sie die Maschine auf eine Werkbank und befestigen Sie sie über die drei Löcher am Sockel (siehe Zeichnung).
3. Schrauben Sie die Führungsschiene in die Gewindebohrung am Schraubstocksockel. Ziehen Sie die Mutter an, um sie zu fixieren,
4. Befestigen Sie den Arbeitsanschlag an der Führungsschiene, sichern Sie ihn durch Anziehen des Feststellgriffs.

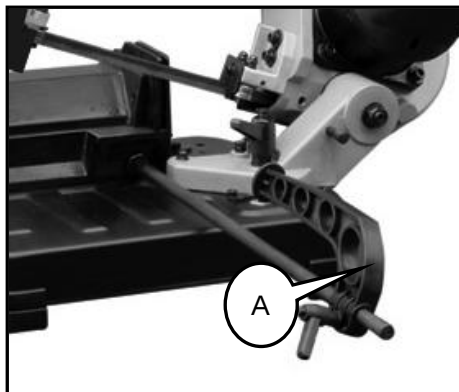


Einstellungen

1. Positionierung des Arbeitsanschlags

Verwenden Sie den mitgelieferten Arbeitsanschlagnagel, wenn Sie mehrere Schnitte an Stücken gleicher Länge durchführen müssen. Lösen Sie den Arretiergriff A und setzen Sie den Arbeitsanschlagnagel in den gewünschten Abstand zum Messer. Ziehen Sie den Feststellgriff A wieder fest.

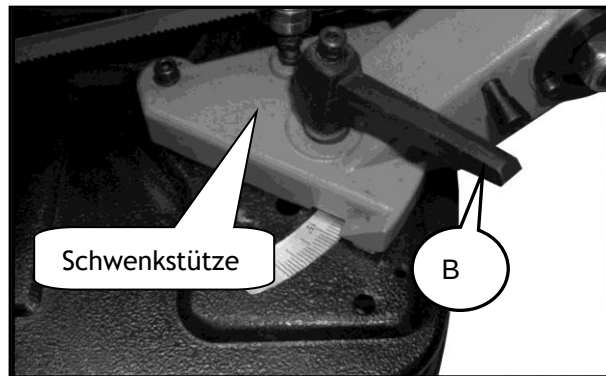
➔ **ACHTUNG!** Achten Sie darauf, dass der Längenanschlag die Abwärtsbewegung des Messers nicht behindert.



2. Schnittwinkeleinstellung

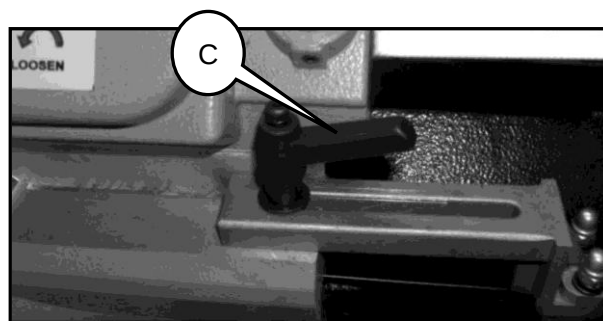
Die Bandsäge kann in einem Winkel von 0° bis 60° sägen. Lösen Sie den Feststellgriff B, drehen Sie die Schwenkstütze, bis die Markierung auf der Stütze mit dem gewünschten Winkel auf der Skala übereinstimmt. Dann arretieren Sie die Schwenkstütze wieder.

➔ **VORSICHT!** Vergewissern Sie sich, dass der Feststellgriff B fest angezogen ist, bevor Sie die Maschine einschalten.



3. Gleitende Messerführung

Die gleitende Messerführung muss vor dem Schneiden eines anderen Werkstücks eingestellt werden. Wenn die Einstellung nicht vorgenommen wird, führt dies zu einem unsauberen Schnitt. Lösen Sie den Verriegelungsgriff C, verschieben Sie die Messerführung, um sie näher an das Werkstück zu bringen, und ziehen Sie den Verriegelungsgriff C wieder fest.



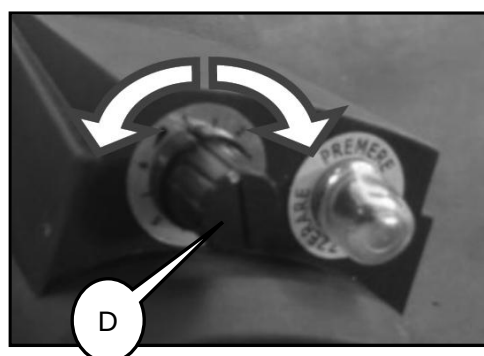
4. Schnittgeschwindigkeit

Die Schnittgeschwindigkeit hängt immer von dem zu schneidenden Material ab.

Um die am besten geeignete Geschwindigkeit zu wählen, drehen Sie den Drehknopf D, um die Geschwindigkeit je nach Bedarf zu erhöhen oder zu verringern.

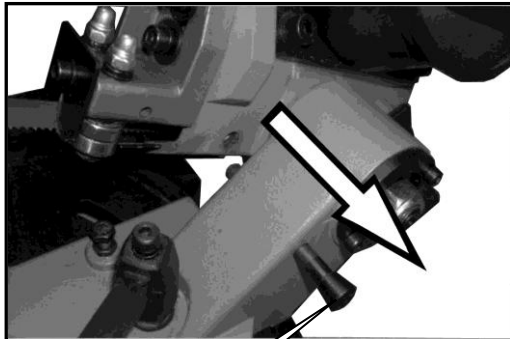
Beispiel:

Normaler Stahl:	40-60 m/min
Aluminium, Legierung;	80 m/min
Rohre/Abschnitte:	70-80 m/min

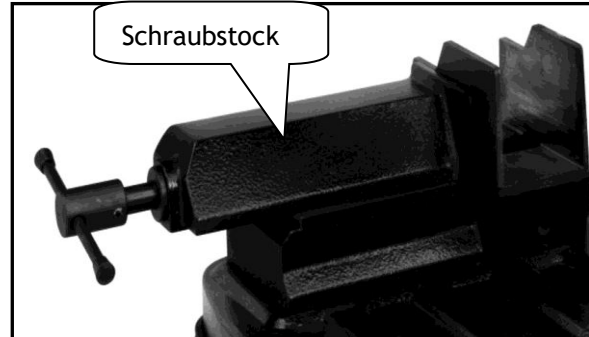


Betrieb

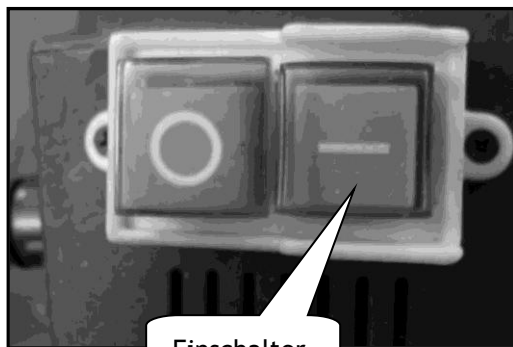
Ziehen Sie den Stift aus der Bohrung und kippen Sie den Sägekörper in die obere Position. Verwenden Sie den Schraubstock zum Einspannen des Werkstücks und stellen Sie die Schnittgeschwindigkeit ein.



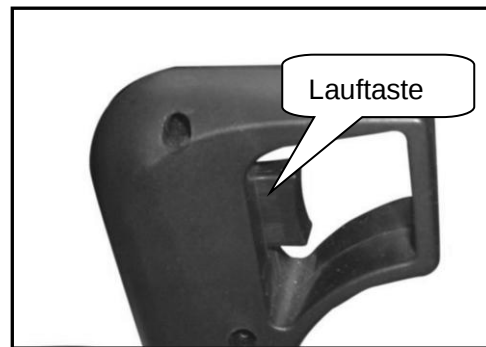
Stift



Drücken Sie die grüne Taste, um den Hauptschalter einzuschalten, und drücken Sie mit dem Zeigefinger der rechten Hand die Lauftaste. Senken Sie den Maschinenkörper allmählich ab, bis er leicht mit dem Werkstück in Kontakt kommt. Beginnen Sie nun, allmählich Druck auf das Werkstück auszuüben und den Schnitt zu vollenden.



Einschalter



Lauftaste

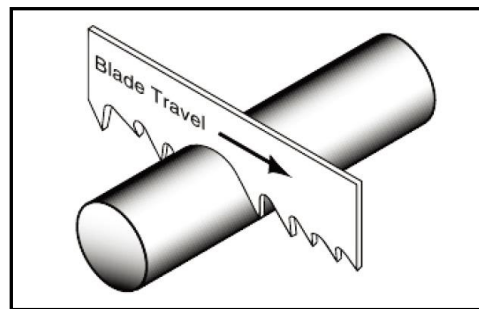
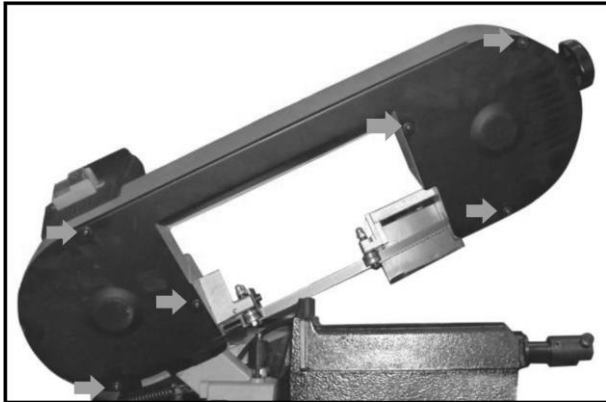
Wartung

Schalten Sie die Maschine aus und trennen Sie sie von der Stromzufuhr, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Einstellungen vornehmen.

Wechsel des Sägeblatts

Tragen Sie immer Schutzhandschuhe, bevor Sie das Sägeblatt wechseln. Entfernen Sie die Schutzverkleidung, indem Sie die sechs Schrauben abschrauben. Lösen Sie die Sägeblattspannung, indem Sie den Drehknopf E gegen den Uhrzeigersinn drehen. Ziehen Sie das Sägeblatt zuerst aus den Führungen und dann aus den Gusscheiben heraus. Setzen Sie das neue Blatt zuerst zwischen die Führungen und dann in die Gusscheiben ein. Achten Sie darauf, dass die Sägezähne zum

Werkstück zeigen. Drehen Sie Drehknopf E und stellen Sie die Blattspannung ein. Montieren Sie die Schutzhülle und bringen Sie die Messerführungen für den nächsten Schnitt in die richtige Position.



Pflege des Geräts

Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme den Zustand der Stromversorgungskabel und tauschen Sie sie aus, wenn sie gebrochen sind.

Verwenden Sie eine Bürste und einen Werkstattsauger, um Späne und andere Verunreinigungen von der Maschine zu entfernen.

Halten Sie den Handgriff der Maschine sauber, um ein versehentliches Abrutschen während der Benutzung zu verhindern.

Entfernen Sie bei Bedarf die Bearbeitungsrückstände aus dem Schneidbereich und den Messerführungen.

Wenn Sie beabsichtigen, die Sägemaschine längere Zeit nicht zu benutzen, reinigen Sie sie und stellen Sie sie möglichst an einen trockenen Ort. Lockern Sie in diesem Fall das Sägeblatt ein wenig. Um einen effektiven Betrieb der Maschine zu gewährleisten, kontrollieren Sie vor jeder Benutzung den Zustand des Sägeblatts und schärfen es bei Bedarf nach.

Störungen und Maßnahmen

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Motor arbeitet nicht	Defekter Motor, Netzkabel oder Stecker <i>Überlastsicherung hat ausgelöst</i>	Lassen Sie die Maschine von einem Fachmann überprüfen <i>Setzen Sie die Überlastschaltung zurück</i>
Überlastschaltung hat ausgelöst	Motorüberlastung durch zu hohen Schneiddruck <i>Motorausfall</i>	Führen Sie den Schnitt am Werkstück mit dem richtigen Druck durch <i>Lassen Sie die Maschine von einem Fachmann überprüfen</i>
Ungenauere Schnittquadrierung	Zu hoher Schneiddruck <i>Falscher Messerzahn im Verhältnis zum Werkstück</i> Falsche Einstellung der gleitenden Messerführung <i>Falsche Schnittgeschwindigkeit im Verhältnis zum Werkstück</i> Das Werkstück ist falsch im Schraubstock positioniert <i>Schwache Blattspannung</i>	Schneiddruck reduzieren <i>Geeignete Klinge für das Werkstück wählen</i> Einstellung der Klingenführung prüfen <i>Richtige Schnittgeschwindigkeit einstellen</i> Werkstückpositionierung und Einspannung im Schraubstock prüfen <i>Blattspannung prüfen</i>
Das Messer neigt dazu, aus der Führung herauszurutschen	Zu hohe Blattspannung <i>Falsche Einstellung der exzentrischen Messerführung</i> The Das Messer rutscht auf den Scheiben, verursacht durch Öl oder Fett, das für den Schneidvorgang benötigt wird	Blattspannung überprüfen <i>Einstellung der exzentrischen Messerführung überprüfen</i> Verwenden Sie zum Schneiden niemals Schmier- oder Kühlmittel die Riemenscheiben sollten von Fachpersonal überprüft und ggf. ausgetauscht werden,



WEEE-Reg.-Nr.: DE89626692 WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)-Richtlinie

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers bedeutet, dass das von Ihnen erworbene Elektrogerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Für die Rückgabe Ihrer Elektro- und Elektronikaltgeräte nutzen Sie bitte die kostenfreien Sammelstellen Ihrer Kommune. Die entsprechenden Adressen und Öffnungszeiten erhalten Sie bei Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung. Dort werden Elektro- und Elektronikaltgeräte separat gesammelt, wiederverwendet, stofflich verwertet und fachgerecht entsorgt, ohne daß die enthaltenen Gefahrstoffe eine schädliche Auswirkung auf Menschen und Umwelt haben. Alternativ können Sie Ihr Altgerät auch an die DINGER Germany GmbH unter der genannten Adresse zurücksenden. Wir kümmern uns für Sie um eine sichere und umweltfreundliche Entsorgung.



EU-Konformitätserklärung

Wir erklären, dass dieses Produkt: Metallbandsäge MBS-1435

mit folgenden Richtlinien übereinstimmt:

EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU

EU-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU

Maschinenrichtlinie 2006/42/EC

Die Fertigung erfolgte unter Beachtung der folgenden Normen:

EN 60745

Im Fall von unbefugten Veränderungen, unsachgemäßen Reparaturen oder Umbauten verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Oranienburg, den 28.05.2021

Bert Schanner Geschäftsführer

Angaben zur WELDINGER Garantie

Garantieerklärung zur WELDINGER-5-Jahres-Garantie

Für die 5-Jahres Garantie von WELDINGER gilt die nachfolgende Garantieerklärung.

1. Garantiegeber

Garantiegeber ist

HuW24 e.K.

Inhaber: Bert Schanner

Germendorfer Dorfstraße 37

D- 16515 Oranienburg OT Germendorf

Telefon: 03301-689756-0

E-Mail: service@huw24.de



2. Räumlicher Geltungsbereich der Garantie

Räumlicher Geltungsbereich der Garantie sind die Bundesrepublik Deutschland und Österreich.

3. Dauer der Garantie

Die Dauer der Garantie beträgt 5 Jahre ab Rechnungsdatum. Erbrachte Garantieleistungen verlängern die Garantie nicht.

4. Waren, auf die sich die Garantie bezieht

Diese Garantie gilt für mit Netzstrom oder Akku betriebene Elektrogeräte, Generatoren, Elektrogeräte mit Generatoren und Betonmischer mit Benzinmotoren der Marke WELDINGER. Die Garantie gilt nur für Neuware und nicht für als solche im Rahmen des Verkaufsangebotes bezeichnete Gebrauchtware oder B-Ware.

5. Inhalt der Garantie

Die Garantie umfasst die mangelfreie Funktion sämtlicher Bauteile, die sich fest verbaut am oder im Gerät befinden, insbesondere Hauptplatine, Steuerplatine, Inverter, im oder am Gerät befindliche Motoren oder mechanische Bauteile.

Nicht Gegenstand dieser Garantie sind ggf. zum Gerät gehörende Zubehörteile, wie Schlauchpakete, Massekabel oder Elektrodenhalter, zusammen mit dem Gerät verkaufte Verschleißteile und Zubehör sowie Akkus bei akkubetriebenen Elektrogeräten.

6. Ausschlussgründe für die Garantie

Diese Garantie gilt nicht, wenn an dem Gerät vom Hersteller nicht zugelassene technische Veränderungen vorgenommen werden, durch Anlöten oder Anschrauben von vom Hersteller nicht zugelassenem Zubehör, bei technischen Veränderungen, bei einer unsachgemäßen Nutzung sowie bei Mängeln, die aufgrund von Verschmutzungen oder fehlender Wartung entsprechend den Herstellervorgaben entstanden sind.

Die Garantie ist ferner ausgeschlossen bei unsachgemäßer Lagerung oder Benutzung, unsachgemäßer Pflege oder bei Verschleiß.

7. Garantieleistung

Im Garantiefall erfolgt eine Beseitigung des Mangels nach Wahl des Garantiegebers entweder durch Austausch des fehlerhaften Bauteils oder durch eine kostenfreie Reparatur. Ausgetauschte Teile oder Geräte gehen in das Eigentum des Garantiegebers über.

Ist eine Reparatur nicht möglich, wird der Garantiegeber dem Kunden in Erfüllung des Garantieanspruches ein den technischen Anforderungen des Gerätes entsprechendes, gleichwertiges oder höherwertigeres Ersatzgerät liefern. Zeitpunkt für die Beurteilung der Gleichwertigkeit eines Gerätes ist der Wert und die technischen Eigenschaften des Gerätes zum Kaufzeitpunkt.

8. Verfahren für die Geltendmachung der Garantie

Ein Garantiefall muss dem Garantiegeber innerhalb von einem Monat ab Kenntnis gemeldet werden.

Im Garantiefall schildern Sie uns bitte den Mangel mit einer ausführlichen Beschreibung und ggf. mit Bildern per E-Mail an die E-Mail-Adresse service@huw24.de.

Wenn Sie das Gerät bei HuW24 e.K. gekauft haben, teilen Sie uns bitte die Rechnungsnummer mit oder fügen Sie alternativ die Rechnung bei.

Wenn Sie das Gerät von einem anderen gewerblichen Verkäufer erworben haben, fügen Sie bitte die Rechnung für das Gerät bei.

Wenn wir aufgrund Ihrer Schilderung davon ausgehen, dass ein Garantiefall vorliegen könnte, werden wir Ihnen dies unverzüglich per E-Mail mitteilen.

Übersenden Sie dann bitte das Gerät einschließlich Zubehör (z.B. Schlauchpakete und Massekabel, Gasschläuche, Elektrodenhalter) sicher verpackt auf ihre Kosten ausreichend frankiert an die oben genannte Adresse des Garantiegebers.

Im Garantiefall senden wir das reparierte oder ausgetauschte Gerät auf unsere Kosten an Sie zurück. Eine Rücksendung erfolgt ausschließlich nach Deutschland oder Österreich.

Für den Fall, dass wir bei Erhalt des Gerätes feststellen, dass kein Garantiefall vorliegt, werden wir Ihnen ggf. ein kostenpflichtiges Reparaturangebot unterbreiten. Falls keine kostenpflichtige Reparatur gewünscht ist, senden wir ein postversandfähiges Gerät auf unsere Kosten an Sie zurück. Die Rücksendekosten für nicht postversandfähige Geräte trägt in diesem Fall der Kunde.

9. Hinweis auf die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers

Bei Mängeln hat der Verbraucher gesetzliche Rechte. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Rechte des Verbrauchers bei Mängeln ist unentgeltlich. Durch diese Garantie werden diese Rechte nicht eingeschränkt.